

EB 2009/13

٢٠٠٩/٥/٦

## التشجيع على توخي الاتساق في التصدي للأنتفلونزا من النمط A/H1N1

### ١- الإجراءات الذي يتخذها الطيارون للإبلاغ عن أي حالة مرض معد مشتبه فيه

١-١ تُلزم الفقرة ٨-١٥ من الملحق ٩ - التسهيلات، وإجراءات خدمات الملاحة الجوية - إدارة الحركة الجوية (PANS-ATM)، وذلك اعتباراً من نوفمبر ٢٠٠٩، قائد الطائرة بأن يبلغ فوراً عن أي حالة مرض معد مشتبه فيه إلى مراقبة الحركة الجوية، وبالتالي إحالة الموضوع إلى المطار الذي تتوجه إليه الطائرة. وقد أُدرج هذا الشرط بهدف تحسين مستوى موثوقية إبلاغ السلطة المعنية بالصحة العامة في الوجهة النهائية عن أي حالة مرض معد مشتبه فيه على متن الطائرة. ووافق مجلس الإيكاو في مارس ٢٠٠٩ على إجراء مراقبة الحركة الجوية الذي سيصبح سارياً في نوفمبر. غير أنه وفي ضوء الأحداث الراهنة، نحث الدول بقوة على التعجيل بتنفيذ هذا الإجراء. ويمكن الاطلاع على نص إجراءات خدمات الملاحة الجوية - إدارة الحركة الجوية (PANS-ATM) على موقع الإيكاو على الشبكة، في نهاية الوثيقة "إرشادات للدول بشأن التصدي للأمراض السارية التي تشكل خطراً جسيماً على صحة الجمهور" على العنوان التالي: <http://www.icao.int/icao/en/med/guidelines.htm>

٢-١ ويرجى من المديرين العاميين التأكيد من أن طاقم القيادة والمقصورة يدرك الشرط الذي يلزم قائد الطائرة بالتعجيل بإبلاغ مراقبة الحركة الجوية عن أي حالة مرض معد مشتبه فيه، وأن وحدات خدمات الحركة الجوية تعي بالدور الذي تضطلع به فيما يخص إبلاغ الوجهة النهائية بالموضوع.

### ٢- الإقرار العام - الجزء الصحي

١-٢ يوجه انتباه المديرين العاميين إلى الجزء الصحي من الإقرار العام بالطائرة الوارد في المرفق (١) بالملحق ٩ - التسهيلات، الذي يقدم إرشادات إلى طاقم المقصورة بشأن تحديد حالة مرض معد مشتبه فيه، بما في ذلك الأنفلونزا من النمط A/H1N1. ونحث مشغلي الطائرات على استخدام هذه المواد في سياق إبلاغ طاقم المقصورة عن تحديد حالة من حالات الأمراض المعدية. ويمكن الاطلاع على الإقرار العام للطائرة على موقع الإيكاو على العنوان التالي: <http://www.icao.int/icao/en/med/guidelines.htm> وعلى موقع منظمة الصحة العالمية على العنوان التالي: [http://www.who.int/csr/ihr/Annex9\\_en.pdf](http://www.who.int/csr/ihr/Annex9_en.pdf)

### ٣- بطاقة الصحة العامة الخاصة بتحديد موقع الراكب

١-٣ لتوفير طريقة مناسبة للتسريع بجمع المعلومات عن الركاب بالنسبة للأشخاص الذين قد يتعين الاتصال بهم عقب وقوع حدث على متن الطائرة له علاقة بالأمراض المعدية من قبيل الأنفلونزا من النمط A/H1N1، ساعدت الإيكاو منظمة الصحة العالمية ومنظمات دولية أخرى على إعداد "بطاقة الصحة العامة الخاصة بتحديد موقع الراكب" الواردة في المرفق (١٣) بالملحق ٩ - التسهيلات. ويمكن الاطلاع على هذا النموذج على موقع الإيكاو على العنوان التالي: <http://www.icao.int/icao/en/med/guidelines.htm> وعلى موقع منظمة الصحة العالمية على العنوان التالي: [http://www.who.int/csr/ihr/locator\\_card/en/](http://www.who.int/csr/ihr/locator_card/en/)

٢-٣ وقد نما إلى علم الإيكاو أن الدول لا تستخدم بصورة موحدة بطاقة الصحة العامة الخاصة بتحديد موقع الراكب. ولتقليل حجم المشاكل اللوجيستية إلى الحد الأدنى بالنسبة إلى شركات الطيران التي تحمل هذه البطاقة إلى دول شتى، من المفيد أن تطلب الدول هذه البطاقة المعتمدة دولياً فقط من الطائرات القادمة إليها. ونحث المديرين العاملين على توجيه انتباه السلطة المعنية بالصحة العامة لديهم إلى بطاقة الصحة العامة الخاصة بتحديد موقع الراكب التي اعتمدها منظمة الصحة العالمية والإيكاو.

صدرت بموجب سلطة الأمين العام